

Второй Международный юношеский конкурс имени П.И. Чайковского

пройдет в городе Сендай с 26 августа по 10 сентября 1995 года.

Муз. обозрение. — 1994. — окт. №101 — с. 16.

Конкурс проводят Ассоциация лауреатов Международного конкурса имени П.И. Чайковского (президент — Л. Власенко; вице-президенты — В. Крайнев, В. Третьяков, Н. Шаховская; генеральный директор — А. Щербак) и Мэрия г. Сендай при содействии Министерства культуры РФ, Российского общества Чайковского, Японского общества Чайковского и Дома-музея П.И. Чайковского в Клину.

В рамках конкурса планируются выставка, посвященная П.И. Чайковскому, мастер-классы и другие мероприятия. Сендай расположен в 300 километрах к северу от Токио на Тихоокеанском побережье острова Хонсю.

В конкурсе могут принять участие молодые музыканты всех стран, родившиеся после 10 сентября 1979 года.

Для участия в конкурсе Оргкомитет должен получить не позднее 10 января 1995 года следующие документы:

а) заполненный бланк заявления (напечатанный на английском языке), в котором указать имя, фамилию, специальность, постоянный адрес, временный адрес и до какого срока (если он отличается от вышеуказанного), телефон, факс, дату и место рождения (указать город и страну), гражданство, сведения о загранпаспорте (номер, где и кем выдан); данные об учебе — основные педаго-

ги и время учебы, школы, награды и стипендии, концерты (включая радио- и телетрансляции, коммерческие записи); конкурсную программу — репертуар, записанный на кассету (см. ниже) с указанием композитора, полного названия произведения, тональности, издания и длительности звучания; репертуар выступления на I и II турах и репертуар выступления с оркестром (с указанием всех сведений); б) аудиокассету с достаточно высоким качеством записи (допускаются только пленки кассетного формата; к записи должен быть приложен список исполняемого репертуара в той же последовательности, как записано на пленке; в) юридические документы, подтверждающие место и дату рождения, национальность и место жительства; г) краткую биографическую справку, которая может быть использована для публикаций; д) рекламные документы,

программки, брошюры (если таковые имеются), рекомендации педагогов; е) семь высококачественных фотографий для публикации в буклете конкурса, сделанных за последний год; из них: три глянцевые черно-белые фотографии (по поясу) размером 13x18 см, четыре черно-белые фотографии (по поясу) размером 3x4 см; ж) вступительный взнос в рублевом эквиваленте (80 US\$).

Документы, кассету и взнос нужно отправить по адресу: 103009, Россия, Москва, ул. Б. Никитская, 46, Ассоциация лауреатов конкурса имени П.И. Чайковского.

Вся документация должна быть отпечатана на машинке и представлена на русском языке.

Вступительный взнос может быть оплачен чеком, денежным переводом (оплачено в пользу Международного юношеского конкурса им. П.И. Чайковского, Московский офис) или телеграфным переводом в адрес: Ассоциация лауреатов Международного конкурса им. П.И. Чайковского, АКБ ФИНИСТ, р/с 345049, корр. счет 161804, код 5031ЕЕ в ЦОУ ЦБ России.

Дирекция конкурса не несет ответственности за утерю документов при пересылке.

Репертуар, рекомендуемый для записи

(Для всех специальностей — не более 30 минут)

Фортепиано

а) И.С. Бах — прелюдия и fuga из "Хорошо темперированного клавира" или две двухголосные инвенции; б) П. Чайковский — одна пьеса по выбору участника; в) одна часть сонаты следующих композиторов: Й. Гайдн, В.А. Моцарт, Л. ван Бетховен; г) одно романтическое произведение; д) один концертный этюд.

Скрипка

а) И.С. Бах — две части (одна в медленном, вторая в быстром темпе) одного из следующих произведений: Партита E-dur (I, II, III части), Партита d-moll (I, II, III, IV части), Соната a-moll (III, IV части), Соната C-dur (III, IV части), Соната g-moll (I, II или III, IV части); б) один каприс Н. Паганини (24 каприса) или Г. Веньявского (ор. 10); в) П. Чайковский — одна

из четырех пьес: "Меланхолическая серенада", "Скерцо", "Размышление", "Вальс-скерцо".

Виолончель

а) один из следующих этюдов: Ф. Грюцмакер — этюды C-dur op. 38 № 1, E-dur op. 38 № 9, Д. Поппер — этюды F-dur op. 73 № 6, Es-dur op. 73 № 9, C-dur op. 73 № 17, Нельк — A-dur op. 32 № 7, О. Франкомм — h-moll op. 7 № 9; б) одна пьеса кантиленного характера; в) одна пьеса виртуозного характера.

Представленные кассеты будут прослушаны специальным жюри. На основании полученных документов и записей будет отобрано максимум по 80 человек в каждой специальности.

Уведомление о допуске к конкурсу будет выслано участникам не позднее 1 марта 1995 года.

Председатель объединенного жюри — Л. Власенко; заместитель председателя — Х. Накамура; по специальностям: фортепиано — Л. Власенко, скрипка — В. Третьяков, виолончель — Н. Шаховская.

В случае болезни или несчастного случая, зафиксированного независимым врачом, участнику может быть предоставлена возможность прослушивания в другое время в течение проходящего тура. По объективным причинам время выступления каждого участника может быть изменено.

Участники оплачивают свой проезд в Японию (до Международного аэропорта Нарита либо Международного аэропорта г. Сендай) и обратно за свой счет. Расходы на внутренние переезды между двумя указанными аэропортами и городом Сендай оплачиваются Оргкомитетом. Участники должны пользоваться транспортом, предоставленным Оргкомитетом. Участники должны сами оформить свои паспорта и визы. Оргкомитет гарантирует размещение в гостинице и завтрак.

В случае, если с участником прибывают концертмейстер, родители, друзья, они самостоятельно решают проблемы размещения и проезда. Оргкомитет по просьбе участника может оказать помощь в размещении этих лиц, но гарантии не дает.

Оргкомитет предоставляет участникам высококвалифицированных концертмейстеров. Можно выступать и со своим концертмейстером; в таком случае расходы по его пребыванию в Японии участник берет на себя.

Участники должны быть готовы представить копии исполняемых произведений концертмейстерам конкурса.

Предусмотрены ежедневные занятия в залах конкурса, местных консерваторий и студиях.

Перед выступлением на I туре каждому участнику будет дана 15-минутная репетиция. Для всех участников III тура (финала) предусмотрена репетиция с оркестром в зале конкурса.

Право окончательного решения всех вопросов, возникающих в процессе организации и проведения конкурса, остается за Генеральным директором Оргкомитета.

Решение жюри на всех этапах конкурса является окончательным и не подлежит обсуждению, пересмотру или обжалованию.

В случае, если член жюри каким-либо образом связан с участником или является его педагогом, он не участвует в голосовании при оценке результатов прослушивания этого участника.



Участникам III тура будут вручены памятные призы и денежные награды. Занявшие I, II и III места награждаются дипломами, медалями, им присуждается звание лауреата. Другим участникам финала присуждается звание дипломанта.

Оргкомитет может учредить специальные призы для участников и педагогов.

Лауреаты должны выступить с концертами, организованными Ассоциацией в течение 12 месяцев после конкурса в Японии, России или других странах. Расходы по организации турне берет на себя Ассоциация.

Победители будут участвовать в двух гала-концертах.

Ассоциация рекомендует лауреатов I, II и III премий для участия в XI Международном конкурсе им. П.И. Чайковского в Москве в 1998 году без предварительного отбора. Однако они должны выполнить условия конкурса (в частности, требования к возрасту).

Ассоциация оставляет за собой исключительные права на все виды записи, сделанные во время конкурса, трансляции, на распространение и права на публика-

цию материалов о всех турах конкурса, церемоний открытия, закрытия и вручения наград, гала-концерта. Ассоциация оставляет за собой права использовать записанный материал бесплатно и без разрешения на то участника, а также передачи вышеуказанных прав третьему лицу. Участники должны отказаться от каких-либо заявлений и гонорара за трансляцию их выступлений на конкурсе (в записи или на прямую), или за телевизионный показ с конкурса.

Программа конкурса

До участия во II туре будет допущено не более 50 % от числа участников I тура. На III тур будет допущено не более 6 человек (по каждой специальности).

Жюри может сократить программу прослушиваний.

Каждый участник должен быть готов исполнить весь репертуар, указанный ниже.

Оригинальные композиции участников не допускаются.

III тур проходит с оркестром. Все произведения, исполняемые с оркестром, должны быть представлены в оригинале. Альтернативные обработки допускаются только в том случае, если они имеются в официальных изданиях.

Не допускаются любые электронные обработки.

Если в случае непредвиденных обстоятельств представленный репертуар не может быть исполнен с оркестром, участник может заменить его другим произведением.

Другие изменения, кроме вышеуказанных, не допускаются.

ФОРТЕПИАНО

I тур (25—30 минут)

а) И.С. Бах — прелюдия и fuga из "Хорошо темперированного клавира" или две двухголосные инвенции; б) два концертных этюда; в) одна соната следующих композиторов: Й. Гайдн, В.А. Моцарт, Л. ван Бетховен; г) П. Чайковский — одна пьеса по выбору участника.

II тур (30—35 минут)

а) П. Чайковский — одно или несколько произведений (длительность — до 15 минут); б) одно произведение романтического периода; в) одно произведение композитора XX века.

III тур

Один концерт для фортепиано с оркестром.

СКРИПКА

I тур (25—30 минут)

а) И.С. Бах — две части (одна в медленном, вторая в быстром темпе) одного из следующих произведений: Партита E-dur (I, II, III части), Партита d-moll (I, II, III, IV части), Соната a-moll (III, IV части), Соната C-dur (III, IV части), Соната g-moll (I, II или III, IV части); б) один каприс Н. Паганини (24 каприса) или Г. Веньявского (ор. 10); в) П. Чайковский — одна из четырех пьес: "Меланхолическая серенада", "Скерцо", "Размышление", "Вальс-скерцо".

II тур (30—35 минут)

а) В.А. Моцарт — одна из следующих сонат: К. 301, К. 302, К. 303, К. 304, К. 305; б) одно произведение современного композитора XX века любой страны; в) одна виртуозная пьеса (до 20 минут); г) П. Чайковский — "Мелодия".

III тур

Один концерт для скрипки с оркестром.

ВИОЛОНЧЕЛЬ

I тур (25—30 минут)

а) один из следующих этюдов: Ф. Грюцмакер — этюды C-dur op. 38 № 1, E-dur op. 38 № 9, Д. Поппер — этюды F-dur op. 73 № 6, Es-dur op. 73 № 9, C-dur op. 73 № 17, Нельк — A-dur op. 32 № 7, О. Франкомм — h-moll op. 7 № 9; б) одна пьеса кантиленного характера; в) одна пьеса виртуозного характера.

II тур (30—35 минут)

а) И.С. Бах — Прелюдия и Сарабанда любой из шести сюит для виолончели соло; б) одна из следующих старинных сонат: О. Ариости — Соната e-moll, Дж. Самmartини — Соната G-dur, Франкер — Соната E-dur, Валентини — Соната E-dur, Ж. Бреваль — Соната G-dur, А. Локателли — Соната D-dur, Л. Боккерини — Соната (любая из шести); в) произведение композитора своей страны продолжительностью до 10 минут (может быть исполнена часть произведения крупной формы).

III тур

Один концерт для виолончели с оркестром.

Дополнительную информацию можно получить по адресу:

103009, Россия, Москва, ул. Б. Никитская, 46, Ассоциация лауреатов конкурса имени П.И. Чайковского.

Тел./Факс: (095) 290 0688. Телекс: 411625 МЕЦЦО Ассоциация.

Бланк заявления на этот конкурс можно приобрести в редакции.

Чайковский П.И. (конкурс)

10.94

267